

# NÁVOD NA POUŽITIE



Drobetačka  
domu

FG10312

|                                       |          |
|---------------------------------------|----------|
| <b>1. BEZPEČNOST</b>                  | <b>3</b> |
| <b>2. ÚČEL</b>                        | <b>5</b> |
| <b>3. HLAVNÉ ČASTI VÝROBKU</b>        | <b>5</b> |
| <b>4. PRÍPRAVA PRED POUŽITÍM</b>      | <b>6</b> |
| <b>5. INŠTALÁCIA</b>                  | <b>6</b> |
| <b>6. ČISTENIE A ÚDRŽBA</b>           | <b>6</b> |
| <b>7. PREPRAVA A SKLADOVANIE</b>      | <b>7</b> |
| <b>8. SPRÁVA ODPADOV A UTYLIZÁCIA</b> | <b>8</b> |



Ďakujeme Vám za nákup drobtačky na ľad FORGAST FG10312

Na zabezpečenie bezpečnosti a správneho fungovania zariadenia si pred prvým spustením prečítajte tento návod na použitie.

Inštrukcie je potrebné uchovávať na bezpečnom a pre personál prístupnom mieste. Ako výrobca si vyhradzuje právo na zmeny v parametroch a technických riešeniach s cieľom neustále zvyšovať kvalitu našich produktov. Informácie a parametre uvedené v tomto návode sa môžu líšiť od reality, ale nemajú významný vplyv na používanie zariadenia.

## 1. BEZPEČNOSŤ

1. Zariadenie treba používať výlučne podľa jeho určenia opísaného v tomto návode.
2. Výrobca nezodpovedá za akékoľvek škody spôsobené nesprávnym používaním a nevhodnou manipuláciou.



### **NEBEZPEČENSTVO! RIZIKO ÚDERU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Nepokúšajte sa o samostatné opravy zariadenia. Nepodmieňujte elektrické časti zariadenia do vody alebo iných kvapalín. Nikdy nedržte zariadenie pod prúdiacou vodou.

### **NIKDY NEPOUŽÍVAJTE POŠKODENÉ ZARIADENIE!**

Pravidelne skontrolujte elektrické pripojenia a kábel na prítomnosť poškodení. V prípade poškodenia odpojte zariadenie od napájania. Všetky opravy by mali byť vykonávané výhradne dodávateľom alebo kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo nebezpečenstvu alebo zraneniam.

### **UPOZORNENIE!**

Pri nastavovaní zariadenia je potrebné v prípade potreby bezpečne viesť napájací kábel, aby sa predišlo náhodnému ťahaniu, poškodeniu, kontaktu s ohrievacou plochou alebo riziku úrazu pádom.

### **UPOZORNENIE!**

Zariadenie je pripojené k napájaniu, pokiaľ je zástrčka pripojená do zásuvky.

### **UPOZORNENIE!**

VŽDY vypnite zariadenie pred odpojením od zdroja napájania, čistením, údržbou alebo skladovaním.

Zariadenie treba pripojiť len do elektrickej zásuvky s napätím a frekvenciou uvedenou na štítku zariadenia.

3. Nedotýkajte sa zástrčky/elektrických spojení mokrými alebo vlhkými rukami.
4. Zariadenie a zástrčku/elektrické spojenia uchovávajte mimo dosahu vody a iných tekutín. Ak sa zariadenie dostane do vody, okamžite ho odpojte zo zdroja napájania. Nepoužívajte zariadenie, kým nebude skontrolované certifikovaným technikom. Nedodržiavanie týchto pokynov predstavuje riziko pre život.
5. Pripojte adaptér do ľahko prístupnej elektrickej zásuvky, aby ste mohli zariadenie okamžite odpojiť v prípade núdzového prípadu.

6. Uistite sa, že kábel nie je v kontakte s ostrými alebo horúcimi predmetmi a držte ho mimo otvoreného ohňa. Nikdy netahajte za napájací kábel, aby ste ho odpojili zo zásuvky. Namiesto toho vždy vytiahnite zástrčku.
7. Nikdy nepremiestňujte zariadenie za kábel.
- Nikdy neotvárajte kryt zariadenia sami.
  - Do krytu zariadenia nekladajte žiadne predmety.
  - Nikdy nechávajte zariadenie bez dozoru počas prevádzky.
  - Zariadenie by mal obsluhovať školený personál v kuchyni reštaurácie, jedálne alebo bare atď.
8. Zariadenie by nemalo byť obsluhované osobami s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, ako aj osobami bez potrebných skúseností a znalostí.
9. Zariadenie by nemalo byť používané deťmi v žiadnom prípade.
10. Zariadenie a jeho elektrické pripojenia by mali byť uložené na mieste nedostupnom pre deti.
11. Nikdy nepoužívajte príslušenstvo alebo iné zariadenia, ktoré nie sú dodávané s zariadením alebo odporúčané výrobcom. Inak môže dôjsť k ohrozeniu bezpečnosti používateľa a poškodeniu zariadenia. Používajte výhradne originálne diely a príslušenstvo.
- Nepoužívajte zariadenie pomocou externého času alebo diaľkového ovládania.
  - Nepoložte zariadenie na vyhrievacích prvkoch (benzínových, elektrických, uhlíkových atď.).
  - Nezakrývajte zariadenie počas prevádzky.
  - Neumiestňujte žiadne predmety na zariadenie.
  - Nepoužívajte zariadenie v blízkosti otvoreného ohňa, výbušných látok alebo horľavín. Zariadenie vždy obsluhujte na vodorovnej, stabilnej, čistej, odolnej voči vysokým teplotám a suchej ploche.
12. Zariadenie nie je určené na inštaláciu na mieste, kde by mohol byť použitý vodný prúd.
13. Počas používania nechajte aspoň 20 cm voľného miesta okolo zariadenia pre zabezpečenie ventilácie.



**UPOZORNENIE!**

**Všetky ventilačné otvory zariadenia by mali byť voľné od prekážok.**

**Špeciálne bezpečnostné pokyny**

14. Zariadenie je určené pre domáce použitie a formu bufetu. Zariadenie je klasifikované ako trieda II.



**UPOZORNENIE!**

**Pri manipulácii s reznými kotúčmi treba byť mimoriadne opatrný.**

**V prípade potreby použite ochranné rukavice (nie sú súčasťou balenia).**

**UPOZORNENIE!**

**NOŽE SÚ OSTRÉ. DRŽAŤ RUKY ĎALEKO! NEBEZPEČENSTVO TELESNÝCH PORANENÍ! Pri čistení ostrých rezných čepeľov buďte opatrní.**

15. Nepoužívajte zariadenie bez náplne, aby ste predišli prehriatiu.

16. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným zástupcom alebo osobou s podobnými kvalifikáciami, aby sa predišlo nebezpečenstvu.



#### UPOZORNENIE!

**VŽDY držte ruky, dlhé vlasy a oblečenie mimo pohyblivých častí.**

**Zariadenie by nemalo byť používané na krájanie zmrazených potravín, mäsa, rýb, kostí atď.**

#### NIE JE URČENÉ NA NEUSTÁLE POUŽÍVANIE!

**Nepoužívajte zariadenie neustále, aby ste predišli prehriatiu motora.**

**Prevádzka by nemala presiahnuť 2 minúty. Spustíte zariadenie znova až po vychladnutí.**

## 2. ÚČEL

Zariadenie je určené pre domáce použitie a podobné účely, ako sú:

- personál v kuchyniach, obchodoch, kanceláriách a iných pracovných miestach;
- baary a malé reštaurácie;
- pre zákazníkov v hoteloch, motelloch a iných ubytovacích zariadeniach;

Zariadenie je určené na drvenie zmrazeného ľadu do  $-7^{\circ}\text{C}$  (neužívajte ľad z mrazničiek). Nie je vhodné na iné potraviny. Akékoľvek iné použitie môže viesť k poškodeniu zariadenia alebo zraneniam.

Používanie zariadenia na akýkoľvek iný účel sa považuje za nevhodné použitie zariadenia.

Používateľ nesie výlučnú zodpovednosť za nesprávne používanie zariadenia.

## 3. HLAVNÉ ČASTI VÝROBKU



1. Nasypťte ľad
2. Obal
3. Prepínač
4. Nádobka na ľad  
(kapacita 12 pohárov)



#### POZOR!

**Obsah tohto návodu sa vzťahuje na všetky uvedené položky, pokiaľ nie je uvedené inak. Vzhľad sa môže líšiť od zobrazeného na ilustráciách.**

## 4. PRÍPRAVA PRED POUŽITÍM

- Odstráňte všetky ochranné obaly a obaly.
- Skontrolujte, či je zariadenie v dobrom stave a či je vybavené všetkými príslušenstvami.  
V prípade neúplného alebo poškodeného dodania okamžite kontaktujte dodávateľa.  
V takom prípade nepoužívajte zariadenie.
- Pred použitím vyčistite príslušenstvo a zariadenie (pozri → Čistenie a údržba).
- Uistite sa, že zariadenie je úplne suché.
- Umiestnite zariadenie na rovnú, stabilnú a odolnú voči vysokým teplotám povrch, ktorý je bezpečný pred striekajúcou vodou.
- Ak má byť zariadenie uložené v budúcnosti, uchovajte obal.
- Zachovajte návod na obsluhu pre budúce použitie.



### POZOR!

Z dôvodu výrobných zvyškov môže zariadenie počas niekoľkých prvých použití emitovať ľahkú vôňu. Je to normálne a neznamenaá žiadne chyby alebo nebezpečenstvá.

Uistite sa, že zariadenie je dobre vetrané.

## 5. INŠTALÁCIA

Umiestnite nádoby na ľad na správne miesta zariadenia.



### POZOR!

Drobítko na ľad nebude fungovať, ak nádoby na ľad nie sú správne upevnené na svojom mieste.

Na začatie drvenia ľadu vložte kocky do nádoby na vrchu zariadenia a zapnite ho. Nože drviča sú napájané samostatne.



### UPOZORNENIE!

NEPCHAJTE KOCKY RUČNE ANI INÝMI NÁSTROJMI.

- Ak sa vo zdroji drvenia zasekne veľká kocka, aby nože nemohli dosiahnuť, vypnite zariadenie a odpojte ho zo zásuvky. Nalejte teplou vodu do odpadovej nádoby, dokud se kostka nerozpustí alebo neuvolní.



### UPOZORNENIE!

Používajte pouze průhledný led.

- Po dokončení drcení můžete vyjmout nádobu (vyjmutí nádoby zastaví stroj). Vypněte zařízení a odpojte ho od napájení.

## 6. ČISTENIE A ÚDRŽBA



### POZOR!

Pred skladovaním, čistením a údržbou vždy odpojte zařízení od napájení a nechte ho vychladnout.

- Nepoužívejte proud vody ani parní čistič k čištění ani neponořujte zařízení do vody, protože by mohlo dojít k namočení částí a elektrickému šoku.
- Ak zariadenie nie je udržiavané v dobrom čistotnom stave, môže to negatívne ovplyvniť životnosť zariadenia a spôsobiť nebezpečenstvo.



### NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

Pri čistení ostrých rezných čepelí treba byť opatrný.

### Čistenie

- Ochladený vonkajší povrch treba čistiť handrou alebo houbou jemne navlhčenou mierne mydlovým roztokom.
- Z hygienických dôvodov je potrebné zariadenie čistiť pred a po použití.
- Vyhnúť sa kontaktu vody s elektrickými prvkami.
- Vnútro nádoby očistite neabrazívnym čističom a opláchnite čistou vodou.
- Nikdy neponárajte zariadenie do vody alebo iných kvapalín.
- Nikdy nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, brúsiace hubky alebo čistiace prostriedky obsahujúce chlor.  
Na čistenie nepoužívajte oceľovú vlnu, kovové nástroje alebo žiadne ostré alebo špicaté predmety.
- Nepoužívajte benzín alebo rozpúšťadlá!



### POZOR!

**Po čistení vyhodte prvú dávku nasekaného ľadu.**

- Nalejte horúcu vodu do vnútra nádoby.
- Žiadne diely nie sú vhodné na umývanie v umývačke riadu.

### Údržba

- Je potrebné pravidelne kontrolovať fungovanie zariadenia, aby sa predišlo vážnym nehodám.
- Ak si všimnete, že zariadenie nefunguje správne alebo sa vyskytol problém, prestante ho používať, vypnite ho a kontaktujte dodávateľa.
- Všetky údržbárske, montážne a opravárske práce musia byť vykonávané špecializovanými a autorizovanými technikmi alebo odporúčané výrobcom.

## 7. PREPRAVA A SKLADOVANIE

- Pred skladovaním vždy uistite sa, že zariadenie je odpojené od napájania a úplne vychladnuté.
- Zariadenie uchovávajte na chladnom, čistom a suchom mieste.
- Nikdy neumiestňujte ťažké predmety na zariadenie, pretože by to mohlo spôsobiť jeho poškodenie.
- Neodkláňajte zariadenie počas prevádzky. Pri presune zariadenia odpojte ho od napájania.

## 8. SPRÁVA ODPADOV A UTYLIZÁCIA

Na konci životného cyklu produktu nevyhadzujte zariadenie na miesto, ktoré by predstavovalo riziko pre životné prostredie.

Dočasné skladovanie nebezpečných odpadov je povolené s cieľom ich neskoršieho odstránenia. Dodržiavajte predpisy týkajúce sa ochrany životného prostredia platné v krajine používania zariadenia.

Je nevyhnutné odovzdať zariadenie špecializovaným firmám na zber, demontáž a likvidáciu.

Je potrebné demontovať zariadenie, rozdeliť komponenty a umiestniť ich do skupín podľa ich chemického charakteru, pričom treba pamätať, že niektoré z nich možno recyklovať a opätovne použiť podobne ako komunálny odpad. Pred likvidáciou je potrebné zabezpečiť, aby zariadenie nebolo vhodné na ďalšie použitie, odpojením napájacieho kábla.

Materiál vzniknutý po likvidácii, ak nie je opätovne použitý, treba odovzdať na zberné miesto alebo skládku odpadov v súlade s platnými predpismi.

Akýkoľvek symbol WEEE na výrobku znamená, že ho nemožno považovať za odpad pochádzajúci z domácnosti. Je potrebné ho likvidovať správnym spôsobom, aby sa predišlo akýmkoľvek negatívnym účinkom na životné prostredie a ľudí.

Ak chcete získať viac informácií o recyklácii tohto produktu, obráťte sa na výrobcu, servis alebo miestnu jednotku zaoberajúcu sa likvidáciou odpadov.

Demontáž zariadenia musí vykonávať kvalifikovaný personál.

Ak je plánovaná neskôr inštalácia zariadenia, všetky činnosti je potrebné vykonávať s najväčšou starostlivosťou, aby nedošlo k poškodeniu jeho častí.

Výrobca nezodpovedá za žiadne poruchy alebo nepohodlie spôsobené neoprávneným personálom obsluhujúcim zariadenie.



### LIKVIDÁCIA

Balenie a materiál jeho výroby je 100% vhodný na recykláciu a je označený symbolom



Pri likvidácii je potrebné dodržiavať platné miestne predpisy. Časti balenia (plastové vrecia, kúsky polystyrénu atď.) je potrebné uchovávať mimo dosahu detí, pretože predstavujú potenciálne nebezpečenstvo.

Zariadenie je vyrobené z materiálov vhodných na sekundárne suroviny. Toto zariadenie je označené ako zhodné s Európskou smernicou o odpadoch elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečením správnej likvidácie tohto zariadenia môžete pomôcť predchádzať potenciálnym negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.



Symbol na zariadení alebo v príslušnej dokumentácii znamená, že zariadenie nemožno považovať za bežný domáci odpad. Je potrebné odovzdať ho do špecializovaného miesta zaoberajúceho sa likvidáciou a recykláciou elektrických a elektronických zariadení. Počas likvidácie zariadenia je potrebné zabezpečiť, aby nebolo použiteľné (nemožno ho spustiť), odpojením napájacieho kábla a odstránením dverí poličky a ďalších prvkov, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo. Nedovoľte situáciu, v ktorej by bolo možné šplhať sa po zariadení alebo v ňom uväzniť. Zariadenie treba likvidovať podľa miestnych predpisov o likvidácii odpadov, odnieť ho na špeciálne miesto zberu; nechať zariadenie bez dozoru, pretože môže predstavovať nebezpečenstvo pre deti.

### PREHLÁSENIE O ZHODE

Zariadenie bolo vyrobené v súlade s bezpečnostnými požiadavkami stanovenými v európskych smerniciach a príslušnými normami. Po získaní tejto zhody výrobca vyhlasuje, že jeho výrobky sú v súlade s platnými európskymi právnymi predpismi a preto sú označené príslušným označením CE, ktoré umožňuje ich predaj v európskych krajinách.

Vyhlásenie o zhode na požiadanie používateľa je k dispozícii v elektronickej forme alebo vytlačenej podobe v sídle výrobcu.



